

PROGRAMA INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LOS DELFINES

GRUPO DE TRABAJO PERMANENTE SOBRE EL SEGUIMIENTO DEL ATÚN

22ª REUNIÓN

Del Mar, California (EE.UU.)
24 de octubre de 2006

AGENDA

	Documentos
1. Apertura de la reunión	
2. Adopción de la agenda	
3. Aprobación de las actas de la 21ª reunión	
4. Revisión de la instrumentación del sistema de certificación <i>dolphin safe</i>	TT-22-04
5. Recomendaciones para el PIR	
6. Otros asuntos	
7. Fecha y sede de la próxima reunión	
8. Clausura	

La 22ª Reunión del Grupo de Trabajo Permanente sobre el Seguimiento del Atún fue celebrada en Del Mar, California (EE.UU.), el 24 de octubre de 2006. En el Anexo 1 se detallan los asistentes.

1. Apertura de la reunión

La reunión fue inaugurada por la Lic. Sonia Salaverría, de El Salvador, Presidenta del Grupo de Trabajo.

2. Adopción de la agenda

La agenda provisional circulada previamente por la Secretaría fue adoptada sin modificaciones.

3. Aprobación de las actas de la 21ª reunión

El acta de la 21ª Reunión, circulada previamente por la Secretaría, fue aprobada sin modificaciones.

4. Revisión de la instrumentación del Sistema de Certificación Dolphin Safe

El Dr. Allen presentó el Documento [TT-22-04](#), *Asuntos relacionados con los programas de seguimiento de atún y de certificación dolphin safe*. Observó que la presentación de la información era igual a documentos anteriores, con la inclusión de una nueva sección sobre la detección de atún no *dolphin safe* que pudiera haber sido clasificado como *dolphin safe*, que incluye un análisis de los rangos de rendimientos de atún presentados por ciertas empresas procesadoras, y la información obtenida de los certificados *dolphin safe* recibidos por la Secretaría.

El Dr. Allen señaló que, desde el 1 de septiembre de 2005 hasta el 1 de octubre de 2006, la Secretaría había recibido 24 certificados *dolphin safe*, correspondientes a 14 viajes, habiéndose recibido todos los RSA originales. Asimismo observó que no había recibido solicitudes acerca de la validez de los certificados.

En relación a los rendimientos del atún procesado, el Dr. Allen informó que, desde la última reunión del Grupo de Trabajo, solamente una Parte había respondido al nuevo cuestionario, con datos de dos de sus enlatadoras, y que uno de los formularios recibidos no pudo ser usado, ya que la información proporcionada no era consistente con la requerida. Costa Rica notó que el problema es una falta de voluntad por parte de la industria de proveer la información solicitada, y que las Partes deberían considerar cómo conseguir una mejor respuesta. Estados Unidos informó que próximamente entregarán información de parte de su industria.

En el análisis de la detección de atún no *dolphin safe* declarado como *dolphin safe*, se notó que solamente un 8% de la captura total de todas las especies de atún en el OPO no es *dolphin safe*, y que pequeñas cantidades podrían ser añadidas a atún *dolphin safe* sin incrementar mucho el factor de conversión calculado a partir del peso de atún *dolphin safe* registrado en un RSA.

Se notó que, si se usara una tasa de conversión de 0,5, sería posible añadir unas 30 toneladas de atún no *dolphin safe* a 1.000 toneladas de atún *dolphin safe* sin que la tasa de conversión pareciera anómala. Si el factor de conversión real de un lote de atún *dolphin safe* procesado fuere inferior al promedio, sería posible ocultar cantidades mayores de atún no *dolphin safe*.

Varias delegaciones y la Presidenta propusieron que se mantuviera el análisis presentado para reuniones futuras, y que se incorporara cualquier información nueva recibida.

El Salvador expresó la opinión que el uso de un rango de rendimientos para la detección de atún no *dolphin safe* declarado como *dolphin safe* no es un método efectivo.

Asimismo, al hacer el análisis de los certificados recibidos, la Secretaría notó 5 certificados *dolphin safe* recientes anómalos, con tasas de conversión muy elevadas, e indicó que buscaría mayor información sobre los mismos.

Finalmente, se hizo notar que el 94% de los RSA originales abarcados por este informe de la Secretaría fueron enviados a la Secretaría, indicando un alto nivel de cumplimiento con esta disposición del Sistema de Seguimiento del Atún. Colombia señaló que había provisto los RSA que faltaban a la Secretaría, por lo que la información presentada debería ahora reflejar un cumplimiento al 100% por Colombia con este requisito.

Concluyendo con la discusión del tema, las Partes acordaron que para la siguiente reunión:

1. Se mantuviera la sección de análisis respecto a la determinación de los rangos de rendimientos de atún reportados por las empresas de las diferentes Partes, instando a las mismas que todavía no lo han hecho que presenten la información. Asimismo, se tratará de obtener información sobre las diferencias de rendimientos por talla además de por especie.
2. La Secretaría buscará mayor información respecto a los 5 certificados anómalos y reportará al respecto en la siguiente reunión.
3. Las Partes traerán propuestas de cómo mejorar la estrategia para alcanzar los objetivos del Sistema de Seguimiento y Certificación del atún APICD *dolphin safe*.

5. Recomendaciones para el PIR

No hubo recomendaciones al Panel Internacional de Revisión.

6. Otros asuntos

No hubo otros asuntos.

7. Fecha y sede de la próxima reunión

La próxima reunión del Grupo de Trabajo se llevará a cabo el 18 de junio de 2007, la sede se determinará entre México y Panamá.

8. Clausura

La reunión fue clausurada a las 11 horas del día 24 de octubre de 2006.

Anexo 1.

ATTENDEES - ASISTENTES

COLOMBIA

LORENA GARNICA

Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
lgarnica@minagricultura.gov.co

ARMANDO HERNÁNDEZ

Programa Nacional de Observadores Colombia
observadores@incoder.gov.co

DIEGO CANELOS

dcanelos@col3.telecom.com.co

ALEJANDRO LONDOÑO

alondono@andi.com.co

COSTA RICA

ASDRÚBAL VÁSQUEZ

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
vazquezal@ice.co.cr

BERNAL CHAVARRÍA

Asesor Jurídico
bchavarria@bufetel.com

ECUADOR

ORLANDO CRESPO

Dirección General de Pesca
competitividad1@subpesca.gov.ec

RAFAEL TRUJILLO

Cámara Nacional de la Pesquería
direjec@camaradepesqueria.com

EL SALVADOR

SONIA SALAVERRÍA

Ministerio de Agricultura y Ganadería
ssalaverría@mag.gob.sv

EUROPEAN UNION - UNIÓN EUROPEA

STAFFAN EKWALL

European Commission
staffan.ekwall@cec.eu.int

JAVIER ARÍZ

Instituto Español de Oceanografía
javier.ariz@ca.ieo.es

ELISA BARAHONA

Secretaría General Pesca Marítima
ebarahona@mapya.es

JULIO MORÓN

opagac@arrakis.es

GUATEMALA

ERICK VILLAGRÁN

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
villagranerick@hotmail.com

HUGO ALSINA

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
hugo_alsina@yahoo.com

MEXICO

GUILLERMO COMPEÁN

Instituto Nacional de la Pesca
compean@inp.sagarpa.gob.mx

LUÍS FLEISCHER

Centro Regional de Investigación Pesquera
lfleischer21@hotmail.com

MARIO AGUILAR

Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca
mariogaguilar@aol.com

HUMBERTO ROBLES

Instituto Nacional de la Pesca
hrobles@cicese.mx

MICHEL DREYFUS

Instituto Nacional de la Pesca
dreyfus@cicese.mx

MARK ROBERTSON

mrobertson@williamsmullen.com

NICARAGUA

VICTOR M. DE LA IGLESIA

Grupo Fisun
victor@gruposuieria.com

PANAMA

DAVID SILVA
Autoridad Marítima de Panamá
davidsilvat@yahoo.com
ARNULFO FRANCO
afranco@cwpanama.net

JULIO GUEVARA
Programa Nacional de Observadores de Panamá
juliocgq@hotmail.com
ALDO SANTAMARIA

UNITED STATES OF AMERICA - ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

DAVID HOGAN
Department of State
hogandf@state.gov
CLAYTON STANGER
Department of State
stangercm@state.gov
OTHA EASLEY
NOAA/National Marine Fisheries Service
Otha.easley@noaa.com
CHRISTOPHER FANNING
NOAA/National Marine Fisheries Service
Chris.Fanning@noaa.gov
WILLIAM JACOBSON
NOAA/National Marine Fisheries Service
Bill.jacobson@noaa.gov

JESSICA KONDEL
NOAA/National Marine Fisheries Service
Jessica.Kondel@noaa.gov
BRADLEY WILEY
NOAA/National Marine Fisheries Service
Brad.Wiley@noaa.gov
MICHELLE ZETWO
NOAA/National Marine Fisheries Service
Michelle.zetwo@noaa.gov
CRISTOBEL BLOCK
kblock@hsus.org
PATRICK ROSE
Pat.socal@yahoo.com

VENEZUELA

ALVIN DELGADO
PNOV/FUNDATUN
fundatunpnov@cantv.net

LILLO MANISCALCHI
lillomaniscalchi@yahoo.com

SECRETARIAT - SECRETARIA

ROBIN ALLEN, Director
rallen@iattc.org
ERNESTO ALTAMIRANO
ealtamirano@iattc.org
DAVID BRATTEN
dbratten@iattc.org
ALEJANDRA FERREIRA
aferreira@iattc.org

MÓNICA GALVÁN
mgalvan@iattc.org
BRIAN HALLMAN
bhallman@iattc.org
NICHOLAS WEBB
nwebb@iattc.org